

JÓESTÉT!

(Szerkesztőség és kiadóhivatal:
LU), Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1934. III. évfolyam
264. szám
November 16.

Péntek

A nyelvvizsgáról

nyilatkozott Angelescu közoktatásügyi miniszter legutóbb a nagyváradi sajtó munkatársai előtt. Arra a kérdésre, hogy mi lesz azokkal a tanerőkkel, akik a legutóbbi nyelvvizsga követelményeinek nem feleltek meg, a miniszter kemény hangon kijelentette: Azokat elbocsátják az állásukból és pedig az állami iskoláknál január elején, a fejekezeti iskolákban pedig a tanév végén. Amikor pedig az újságírók szerényen megkockáztatták azt a kérdést, hogy az elbukott tanerők nem tehetnének-e új nyelvvizsgát, Angelescu miniszter még keményebben kihangsúlyozta: — Nem!

Ez után a határozott és szigorú „nem” után kétszer is kiemelte: „figyéljék el én jóindulattal kezeltem a tanárok sorsát, tudom, hogy családos emberekről van szó...” s így tovább, a már szokásos politikai és diplomata modorban. De a színlelt jóindulat mögött ott áll a keményhangú tanügyi vezér politikai szempontja, céltudatos elfogultsága és hatalmi fölénye. Hogyne, mikor az egész nyelvvizsgakampányt a közoktatásügyi miniszter és tanácsadói tervezték ki a kisebbségi állami alkalmazottak fokozatos kiselejtezésére.

Mert ha nem így volna, a miniszter „jóindulata” ellenére nem bocsátanák el az állami intézetektől január elején az inséggel, éhséggel és megfagyással fenyegető tél kelős közepén azokat a családos tanerőket, akik állítólag nem feleltek meg az elbírt vizsgák követelményeinek. Az pedig, hogy a fejekezeti iskolák megbukott tanerőit az év végéig türik meg állásaikban, nem csupán nagylelkűség hanem a fejekezeti iskolák még némileg respektált autonómiájának titkos elismerése.

Hiszen igaz, hogy az állam nyelvét meg kell tanulniok azoknak, akik a kultura szolgálatában állnak, de már unos-untig megállapítottuk és a tények alapján leszögeztük, hogy ez a mulasztás nem közönyösségen vagy célzatosságon mulk, hanem egyszerűen emberi okokon: azért, mert az idősebb tanítók és tanárok minden igyekezetük és jóakarattuk mellett sem tudják, nyomoruságos anyagi helyzetükben, a tanításban felörlött „degerektükkel”, az állam nyelvét olyan tökéletesen elsajátítani, amint azt a kéréseket illetően szigorú és eleve buktatásra számító vándorbizott-

ságok megkövetelnék.

Ezt a körülményt kellene tekintetbe vennie a közoktatásügyi miniszternek, aki mint egykori orvos, jelenleg pedig a kultura legfőbb öre és ellenőre, akkor mutathatná

ki emberies és kulturális jóindulatát, ha az emberi gyarlóságokkal és a kisebbségi viszonyokkal számolva, humánusan és bölcsen ajánlaná végre a nyelvvizsgákkal célozott politikai szándékait. Mert így

tényleg igaza van annak a régi, szomorú közmondásnak, amely — sajnos — a mai viszonyok mellett is időszerű: „Akit az istenek gyűlölnék, tanítóvá tették”.

(g. á.)

Trónbeszéddel nyitotta meg a király a parlamentet

A cenzura és az ostromállapot elleni tiltakozásul a georgisták nem vettek részt a megnyitáson
Tömegesen fizetik konverziós tartozásaikat az adósok

(BUKAREST.) (A Rador jelentése.) Tegnap délnélben — amint azt a „Jóestét” jelezte — a királyi palotában koronatanács volt Őfelsége elnökletével. Tradicionális szokás ugyanis, hogy a törvényhozó testületek munkájának megkezdése előtt Őfelsége elnökle alatt tartanak koronatanácsot amelyen bemutatják a megkezdődő parlamenti ülészenek felovasandó trónbeszéd szövegét. Tegnap Tatarescu miniszterelnök mutatta be a

trónbeszéd szövegét Őfelségének, aki azt jóváhagyta és aláírásával ellátta, majd utána a kormány összes tagjai is aláírták a trónbeszédet. A koronatanács emellett még fontos bel- és külföldi ügyekről tanácskozott, amelyekről Tatarescu miniszterelnök a lakásán tartott minisztertanács alkalmával tájékoztatta a kormány tagjait, illetve a tanácskozás után a közvéleményt is.

szenátusi alelnökségre Toni Hiescut, Banescu professzort és Dragos Iekeszt jelölik.

FLANDIN TÁVIRATA TITULESCUHOZ

(PÁRIS.) A francia lapok közlik azt az üdvözlő táviratot, amelyet Flandin miniszterelnök kapott Titulescu román külügyminisztertől, valamint Flandin választáviratát is. A választávirat a következőket mondja: „Ön, Titulescu ur, legyen meggyőződve mindig az én személyes jóindulatomról és rokonszenveimről, amely odairányul, hogy Románia és Franciaország között a jóviszonyt megtartsuk.”

A KONVERZIÓS TARTOZÁSOK UTOLSÓ TERMINUSA

(BUKAREST.) Ma jár le a konverziós törvény által kitűzött első fizetési terminus. A pénzügyminisztériumba és a Nemzeti Bankba érkezett jelentések szerint a falusi adósok mindenütt jelentkeztek, hogy teljesítsék az első részletet. Nagyon sokan kifizették az egész adósságukat, hogy 70 százalékos kedvezményben részesüljenek. Azt hiszik, hogy ma estig a kifizetett összegek meghaladják a 80 százalékot.

A parlament megnyitása

(BUKAREST.) Ma délnélben 12 óra körül ünnepélyes keretek között megnyitott a parlament. A kamara szenátus tagjai a képviselőházban gyűltek össze, amikor is a szokott ünnepélyes formában várják meg Őfelsége érkezését. Majd a patriarka istentiszteletet celebrált, a parlament ülészenek megnyitása-

képen Őfelsége felolvasta a trónbeszédet. A parlament megnyitásával kapcsolatban jelentik, hogy a georgisták nem vettek részt a parlament megnyitáson, hogy ezzel tiltakozásuknak adjanak kifejezést a cenzura és ostromállapot meghosszabbítására vonatkozó kivételes rendelkezések ellen.

Dinu Bratianu is felszólal a kamarában

(BUKAREST.) A Dimineata írja, hogy tegnap Tatarescu miniszterelnök és Dinu Bratianu pártelnök közötti tanácskozás alkalmával elhatározták, hogy a liberális párt ma délután 3 órakor tartandó értekezleténél a párt szolidaritás bizonyosságául Dinu Bratianu is felszólal.

A Curentul jelentése szerint a tegnapi megbeszélésen úgy döntöttek, hogy a törvényhozó testületek elnökeit újra megválasszák. Tegnap este a Continental étteremben több szenátor Leonte Moldoveanuval az élén értekezletet tartott. Jelen voltak dr. Angelescu, Sesu és Lepadatu is. Elhatározták, hogy a

A konverzió árnyékában...

Tarka falusi tömeg hullámszik, illetve áll és ül a kolozsvári bankok bejárata előtt. Várnak... Még egy nap van ugyanis az első konverziós részlet lefizetésének határidejéig. Tapogatták a kabátzsebkét, a vállukat és a bélést, ahová az asszony odahaza bevarrta a pénzt...

...azt a kinosan összekuporgott garast, amiért annyi sokat kell verejtékezni...

...amiért hajnaltól estik török a földhöz edzett kezek az ugart.

Egyszóval a konverzió árnyékában parasztok támolyognak. Első részlettel...

Első rettenetes sóhajjal a mellükben...

Aztán majd jön a többi.

A többi, amikor már menteni sem lehet semmit. Mert nem fizetés esetén könyörtelenül megperdül a dob a félig bevetett föld felett.

Azért lesz csak félig bevetve, mert többre nem fog majd kitelni a „tavalyi” termésből.

Mert az asszony meg a gyerekek... és a ruha...

Ó, hogy mi mindenre szüksége van az embernek!...

...még a parasztnak is...

Ha élni akar.

Ime néhány folt, pár hang a konverzió árnyékából:

Asszony: Beteg az öreg... Elhőztam az orvosságra valót.

Egy férfi: Hiába...

És köp egyet.

Egy másik hang: A fene, hogy egye meg ezt a keserves világot...

Jövőben még málét se tudok majd vetni, arra sem lesz pénzem. A vetőmag árát hoztam ide. Éppen jókor...

És így megy tovább... Csak ehhez hasonló hangok hallatszanak a „konverziós” bankok környékén.

Az ajtót rendőr állja el. Egyenként bocsássák be a delikvenseket. Csak sorjában. A kapu egyébként nyitva áll. Be lehet lépni... Igen, be-

lépni...

A bank ajtaján.

A konverziós pénztárhoz...

...elsőhajtanál az első rettenetes — csak belül dörömbölő — paraszt-fájdalmat.

(P. j.)

Hölgyeim!

Veszély nélküli tartós ondulálást, villany nélkül, 6 hónapi garanciával. Valamint hajfestést felelősséggel, ugyanis vas- és vizondulálást legszébb kivitelben készít.

Terkál-szalón,

Cluj, Reg. Ferdinand 33.
Élián-ház — Vashid mellett.

Select-Mozgó! Rendkívüli premier!

Greta Garbo remekműve: Krisztina királynő

Rendezte: Rouben Mamoulian

Jegyek előre megválthatók csütörtök d. e. 11-1 óra között a Select-Mozgó pénztáránál.

Új módszer szerint cserélik át az italmérési engedélyeket

(KOLOZSVÁR.) A monopol-vezérigazgatóság 34.151—934. számú rendeletével utasította a helyi hatóságokat, hogy az Erdélyben és Bukovinában érvényben levő kicsinybeni italmérési engedélyeket cserélje át a régi engedélyrendszer és az új rezsimel áthidaló csoportosításnak megfelelően.

Ez a rendelkezés az 1930. június 28. előtt kibocsátott engedélyekre vonatkozott, mivel az ezen időpont után kiadott engedélyeket már becserezték. A rendelet mindamellett nem volt végrehajtható, mert közben

a monopol-vezérigazgatóság újabb rendelkezéssel elvette a pénzügyigazgatóságok ügyköréből az engedélyek helyesbítési jogát, azt magának tartotta fenn.

A rendelet végrehajtása nem jelenti azt, hogy a kicsinybeni engedélyesek ne kérhessék engedélyeik átírását a monopol-vezérigazgatóságtól. Most háromféle kicsinybeni italmérési engedélyt különböztethetünk meg:

korlátlan engedélyeket, korlátozott engedélyeket és kicsinybeni eladásra jogosító engedélyeket. Korlátlan engedélyesek a korcsmák és bodegák továbbá azon vendéglők, amelyek eladási árát korlátozás nélkül működnek.

A korcsmák és bodegák teljes illeték fizetésére kötelezettek. Az 1930. év előtti vendéglői engedélyesek, amennyiben uccára is eladhatnak, korcsmának minősülnek teljes illetékfizetési kötelezettséggel. Ha csak háromnegyed taxát fizetnek, csupán a szesz törvényben a vendéglőkre vonatkozóan megállapított és az engedélyben előírt órák alatt árusíthatnak. Korlátlan italmérési engedélyek még az 1930 óta kibocsátott vendéglői engedélyek is. Ezek az engedélyesek háromnegyed illetéket fizetnek s csak az előírt időben árusíthatnak italt.

A korlátozott engedélyeknek 14 csoportja van:

1. Azon engedélyesek, akik sör, szesz és gabona pálinka kivételével legfeljebb egy deciliter mennyiségben poharznak ki bort és

más szeszitalokat s amelyek így a korcsmák kategóriájába tartoznak.

2. Italmérések, amelyek sör kivételével a helyiségen kívüli eladásra jogosítottak s amelyek külső forgalom számára is zárt és címkézett üvegekben árusíthatnak. Ezek fél illetéket fizetnek.

3. Sör- és borcsarnokok, amelyekben zárt üvegekben árulnak a helyszínén történő fogyasztás céljaira. Ezeket korcsmáknak minősítik.

4. Füszerkereskedők italmérései amelyekben poharas kiszolgálás történik állva fogyasztó vendégek számára s engedélyük van zárt üvegeknek házhoz vitelére is, korcsmáknak tekintendők és szintén teljes illetéket fizetnek.

5. Az olyan kávéházi italmérések, amelyekben a nap minden szakában élelmiszerek mellé asztal mellett ülők számára szolgálnak ki italokat, korcsmáknak tekintendők és szintén teljes taxát tartoznak fizetni.

6. A cukrászdák italmérési illetéke egynegyede a teljes taxa összegének.

7. A gyógyszerárak italmérési joga megszűnik.

8. A szállodák italmérései a teljes illeték egynegyed részét fizetik.

9. A vendéglők részére kiadott korlátozott engedélyek csak az előírt órákban való eladásra jogosítanak. Ezek engedélyesei az illeték háromnegyed részét fizetik.

10. A vásári italmérési engedélyek megszűnnek.

11. Kirándulási helyiségek engedélyének díja évi 500 lej.

12. A klubok italmérési engedélyei változatlanul a monopoltörvény 173. paragrafusa alapján kérhetők és szereshetők be.

13. A hadgyakorlatokra bucsukra és egyéb összejövetelekre szóló külön engedélyek megszűnnek.

14. A gőzhajókra, vonatokra stb. vonatkozó engedélyek érvénye a monopoltörvény rendelkezése értelmében változatlan.

A kicsinybeni eladásra jogosító engedélyek közé azon engedélyek tartoznak, amelyeknek birtokosai bornak, mustnak, csüsmölcspályn-

kának 50 literen, szesznek és gabonapálinkának 100 literen és sörnek 25 literen aluli eladására jogosítottak, ha az engedélyeket 1932. előtt szerezték. Ezeket füszerüzleti engedélyekkel azonosaknak kell tekinteni, az illeték felét tartoznak fizetni és a monopoltörvény 168. paragrafusának rendelkezései alá esnek.

Az új illeték a kicserélt engedélyek után csak a kicserélés időpontjától kezdődően számítható. A kicserélt engedélyek nem esnek új bélyegilleték alá.

RÁDIO

PÉNTEK, november 16.

Bukarest, 13: Gramofon, 13.45: Gramofon, 14.40: Gramofon, 18: Rádiózenekar, 19.15: Rádiózenekar, 21: Szimfonikus hangverseny.

Budapest, 7.45: Torna, utána lemezek, 10.45: Hírek, 11: Időszéri apróságok, felolvasás, 11.40: Ifjúsági közlemények, felolvasás, — 13.05: Zenekari hangverseny, — 13.30: Hírek, 14.30: Hanglemezek, 15.40: Hírek, 17.10: A rádió diák-felőrája, IV. Béla király országépítése, 17.45: Hírek, 18: Szalonkvintett, 18.30: Gyorsírótanfolyam, 19: Sportközlemények, 19.20: Ünnepi műsor nemzeti hadseregünk Budapestre való bevonulásának 15. évfordulójára alkalmával, 19.20: Magyar indulók, 19.40: Tizenöt év, előadás, 20.40: Egyetemi énekkarok magyar műsora, 21.25: Szeged-től Budapestig, előadás, 21.45: Magyar hangverseny, 23: Hírek, — 23.20: Cigányzene, 24: Tárogató zongora kísérettel, 24.30: Cigányzene.

Bécs, 13: Gramofon, 16.40: Zongora trió, 17.10: Hangosfilm lemezek, 18.25: Schumann-darabok zongorán, 20.40: Szimfonikus hangverseny, 22.20: Művészlemez.

SZÍNHÁZ

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Péntek, november 16: Tosca, (Dinu Bădescu ut vendégszereplésével).

Szombat, november 17: Carmen, (Iskolai matiné)

Vasárnap, november 18: Swanda a dudás (Feste)

MOZI

ROYAL-MOZGÓ MŰSORA:

Csütörtökön Erdélyben először. Cleopatra. Főszereplő Claudette Colbert.

CAPITOL-MOZGÓ MŰSORA:

Zane Grey után, F.: Georg O'Brien, Greta Nissen, Claire Trevor. Műsor előtt Fox világ híradó.

A belső kölcson

Jegyzésének már az első napon óriási sikere volt!

Siessen csatlakozni az ország minden jó polgára a kölcson jegyzéséhez!

Ellumpolta a hozományt az iszákos „doktor ur” és mert a pénzért hazakergetett menyecske nem tért vissza, máglyán égette el a vagyont- éző kelengyét

(KOLOZSVÁR.) Van halálos szerelem, szálmalángszerű fellobbanás, azután praktikus rajongás, amelynek az alapja inkább az ész és ilyenkor a szív rendszerint a pénztárcában dobog.

Ilyen realisan induló szerelem volt mintegy tíz évvel ezelőtt egy jómódu polgári leány pénztárcája körül egy ifju részéről.

Az ifju doktor volt. Nem orvos-doktor, hanem

amolyan államtudományi féle. Ez is jó, de még jobb, ha van hozzá egy kis stallumis. Egyszóval legalább is egy kis, szerény állás.

IMÁDLAK — EZER LEJ

Az ifju államtudományi beleszeretett az igen jómódu polgári lánykába. De a lánykának

a szerelem mellett még jobban imponált a doktori titulus.

Annak ellenére is, hogy a „doktor” urnak semmi egzisztenciája nem volt — de viszont mesterien tudott lumpolni — magyarán: veszettül ivott.

Akinek egzisztenciája nincs, úgy szerez pénzt, ahogy tud. Egy doktor pedig, aki udvarol és vőlegény persze, hogy a menyasszonytól imád és rajong ki egy kis leveles, vagy pengő dohányt.

— Imádlak drágám — térdelt a doktor ur igen gyakran szerelem elé — égető szükségem volna ezer lejre.

(A doktor urnak a torka égett a szomjúságtól — persze.)

Tíz évig tartott ez a mennyei szerelem, amely a földön közel száz ezer lejt áradozott ki a menyasszony családjának ládaiból.

EGY GYÖNYÖRŰ NÁSZ

A család megunta a doktor ur torokra és pénztárcára utazó imádatát és egy reggel a vizitáló vőlegénynek ultimátumot adtak át.

— Vagy esküvő — vagy ne tegye tiszteletét többé nálunk, ajánlott az ifju doktornak, aki már tíz éve állás nélkül — nem éppen ezért — de kopaszodni is kezdett.

— Ha muszáj, legyen — válaszolt a vőlegény minden lelkese-
des nélkül és azután az esküvő is megtörtént.

A leányt a család szépen kistafirozta. Butor és kelengye bőven. Az esküvő is pompás volt és az újdonsült férjet az sztal alul cipelték ki reggel felé az új lakásba. Egy szép kertes lakásba...

TÖRÖN USZIK LE A HOZOMÁNY

Ellenére annak, hogy a vőlegény tíz éven keresztül pumpolta a családot, mintegy ötvenezer lej hozományt kapott. Kézhez és ropogós ezrekben leszámolva. Egzisztencia alapításra. Erre a nászöröme az újdonsült férj eltűnt. Inni tűnt el hetekig.

Ahol a „doktor” ur mulatott, ott ivott bőven a csaposlegény, a ke-

nyereslány, a szivaros, a pincér, a főpincér és legfőképpen az ilyenkor mindig ragadós — te vagy az egyetlen — barátok is. A pénz leuszása után a hangulatot is köd lepte be. A férj haza-

ment. De nem mint vezeklő, hanem mint tékozló férj.

— Pénz, vagy mars haza — üvöltött mámorosan a derék ifju-férj. Biztatóul alaposan elverve asszonyát és haza kergette.

Ne busuljon, ha nincs sok pénze,

mert akkor sem gond a ruházkodás.

A NÉPÁRUHÁZ-ban

Calea Regele Ferdinand 20.

Olcsón sokat vásárolhat

Ruha és kabát szövetek, flanelek, vásznak, eddig nem létezett olcsó árban!

Hogyan készítették elő a marseillesi merényletet

(BÉCS.) Politikai körökben egyre erősebben tartja magát a hír, hogy Jugoszlávia a Népszövetség elé akarja vinni a marseillesi merényletet, amelynél tudvalevően Sándor jugoszláv király és Barthou francia külügyminiszter életüket vesztették. Jugoszlávia

a Népszövetség előtt fel akarja használni mindazt a vizsgálati anyagot, amelyet a francia és jugoszláv nyomozó hatóságok munkája hordott egybe.

De fel akarja használni a többi európai államok rendőrségei által végzett nyomozás eredményeit is. Ezek a nyomozások ugyanis jórésztben tisztázták az egész marseillesi merénylet előkészítését és végrehajtását.

Annyit máris kétségtelenül megállapítottak, hogy tulajdonképpen az egész marseillesi merénylet előkészítése Franciaország területén kívül történt.

Az akció azonban nem volt elszigetelt jelenség, hanem tervszerűen elő volt készítve. A merénylet elő-

készítésére és végrehajtására kijelölt banda feje Pavelics volt.

Ő adta ki a rendeletet Sándor király megölésére, amelyre Vlada Georgieff kapott megbízást. Vlada Georgieff Zürichbe ment ahol Pavelics és Kvaternik vártak neá, akik Olaszországból mentek Zürichbe. Zürichbe várták még Vlada Georgievet Pospisil, Rajics és Mió Krajie, akik szintén külföldről, valószínűleg Ausztriából érkeztek Svájcba.

Itt kapta meg Vlada Georgieff a kifejezett rendelkezést a jugoszláv király megölésére és itt látta el fegyverekkel is, amelyeket a trieszti Angelini és Brnardon cég szállított.

Ez a cég Paveliccel már hosszabb ideje üzleti összeköttetésben állott. A merénylet összes szereplőit a horvát emigránsok szervezete támogatta a háttérből és az összes pénzüsségeket.

Ez a terrorista szervezet gondoskodott a merénylet részére szükséges

Prágában ül össze a kisantant konferenciája

(PRÁGA.) A kisantant legközelebbi konferenciája a napokban kezdődik a cseh fővárosban. Dél-szlávia és Románia vezérkari főnökei már megérkeztek Prágában. A kisantant értekezlet előreláthatólag több napig fog tartani.

Töltőtollakat megbízhatóan javít

FEHÉR

Írógép és töltőtoll vállalat Str. Regina Maria 2. Telefon: 11-09.

AZ ASSZONY NEM BÉKÜL...

Es a férj, mint aki jól végezte dolgát, lefeküdt. Várta az asszonyt és elaludt. Egész reggelig aludt... és felébredve, gondolkodni kezdett, amelynek eredménye egy levél lett...

...gyere haza drágám, minden meg van bocsátva, persze a pénztől ne feledkezz meg...

Az asszonyka azonban sem a levélre, sem a későbbi üzenetésekre nem reagált.

EG A KELENGYE

A várakozás izgalmát a doktor ur kisütőn fölt szilvóriummal enyhítette és mikor megludta, hogy az asszonyka nem jön többé vissza, a kelengyét kiszedte a szifonokból és kasztenekből, kihordta a ház kertjébe. Leöntötte petróleummal. Meggyújtotta.

A lángok gyönyörű világítása megszínesítette a doktor ur hangulatát. Egy széket vitt ki a máglya mellé. Egy liter szilvóriumot is és a hatvannégyezer lejes kelengyéből csak hamu maradt, a szilvóriumtól azonban semmi.

A család most azon tanácskozik, hogy indítson-e bűnvádi eljárást a nézői ötletekkel operáló doktor ur ellen.

igazlásokról, utlevelekről stb., amelyeknek nagy része hamisítvány volt. A vizsgálat egyes adatai azt is tisztázták, hogy a horvát emigránsok terrorista szervezetének háta mögött nem-e állott valamilyen külföldi hatalom, de erre nézve határozott bizonyítékokkal nem sikerült találni.

Jugoszláviának legfőbb célja a merénylet egész komplexumának a Népszövetség elé való vitelével az a célja, hogy tisztázza: volt-e része valamilyen külföldi államnak a marseillesi merénylet előkészítésében. Emellett azt is tisztázni kívánja hogy

nem állott-e az akció háta mögött valami olyan terv, amely a Népszövetség és a világbéke szétrobbantására irányult volna.

Végül a legfontosabbik része az ügy Népszövetség elé való terjesztése az, hogy a Népszövetség a legenergikusabb intézkedésekkel vegyen véget a horvát terrorista szervezetek garázdálkodásának, valamint annak, hogy

ez a szervezet újabb politikai merényleteket készíthessen elő és akciójában külföldi államok bármily formájú segítségét vagy támogatását élvezhesse.

Ilyen körülmények között nagy érdeklődéssel lehet várni ebben az ügyben a Népszövetség döntését, amely végre megnyugtató formában fogja tisztázni, hogy a marseillesi merénylet előkészítéséért és végrehajtásáért kiket és mennyiben terhel felelősség.



Kun Máttyás
Fia R. T.
CLUJ, C. Marechal
Foch 2. (volt Calea
Victoriei)
Legrégibb és leg-
megbízhatóbb kés-
műves és szaktát-
szerész üzlet.
Javitómű hely!

Életre-halálra

J. Futrelle regénye

LII.

A suroló zajt hirtelen tovasiető léptek váltották fel, az elülső ajtót felrántották és reccsenve becsukódott. Grimm ur szeme felvillant s erősen összeszorította fogait, mikor az elülső ajtó felé sietett. De ugylátszott, a sors megint ellene van. Megbotlott egy széken és hosszában végigzuhan. Fejét keményen a falba vágta s aztán az egész házban csend lett. Kivülről lódobogás hallatszott, de aztán végre ez a zaj is elhalt a távolban.

— Thorne kisasszony? — kérdezte nyugodtan.

— Itt vagyok, — felelte oly hangon, melyből kihallatszott a kétségbeesés. — Még mindig nem tudom megtalálni a kapcsolót.

— Megsérült?

— Nem.

S most végre megtalálta a kapcsolót s a lámpák fellángoltak. Grimm ur elgondolkozva ült a padlón.

— Ez rendkívül egyszerűsíti a dolgot, — jegyezte meg elégedetten, amint felállt. — A férfiak, kik jelt adtak nekem, mikor ön az előbb a követségre belépett, nem fogják szem elől veszteni a bérkocsit.

Thorne kisasszony kissé előre-hajolva állt ott, mialatt feszülten nézte csodálatos, szürkés-kék szemével, látható bámulat tündökölt vonásából.

— Teljesen biztos ön ebben? — kérdezte végül.

— Tudom, — volt az egyszerű válasz.

Ép e pillanatban jelent meg fent a lépcsőkanyarulatnál Rigolot ur, a nagykövet első tükára. Kiváncsának és egyben félénknek látszott. Valószínűleg az üveg csörömpölése ébresztette fel.

— Mi történt? — kérdezte lelkesedve.

— Még nem tudjuk pontosan, mi, — felelte Grimm ur. — De ha a zaj egyébként még valakit felkelített, nyugtassa meg kérem, az illetőt és mondja neki, hogy semmi sem történt. Boisségurnével azonban közölheti, hogy a nagykövet ur holnap hazatér. Jó éjt!

Lakására érve, megtalálta ott Grimm ur Thorne kisasszony névjegyet — és megkönnyebbülten lélegzett fel; írodájában megtalálta a másik névjegyet s megint mélyen fellelegzett, mégis örült, hogy az ő szavainak megerősítését kezeiben tartja. Másnap Thorne kisasszony elkísérte őt Alexandriába zárt kocsisban hajtottak a város nyugati vége felé. Végre a kocsi Grimm ur jelére megállt; kisegítette Thorne kisasszonyt, azután megfordult és egy emberrel beszélt, ki a kocsiban maradt.

(Folytatjuk.)

Huszonkettedikén hirdet ítéletet a Tábla a kis cselédeány gyermektartási perében

(KOLOZSVÁR.) Nem mindennapi érdekességü pert tárgyalt a kolozsvári ítélőtábla második szekcióját. Az ügy annál feltűnőbb, mivel szereplői egy aktív tábornok és egy 14 éves cselédeány. Gyermektartási per...

Dr. Brazu János gyulafehérvári ügyvéd Natrapa Ioana nevében gyermektartási igénylő pert nyújtott be Emil Grigorovici tábornok ellen.

Az ügyvéd által benyújtott folyamodványban a következő indokokkal próbálja bizonyítani védenice igényét:

1932-ben a kisleány ugyanazon az udvaron lakott, ahol a tábornoknak gyulafehérvári lakása volt.

Állítólag a tábornok szemét vetett a feltűnő szépségű s még akkor alig 13 éves leányra és annak többiben virágokat és csokoládét küldött szimpátiája jeléül.

Sőt, ami egyúttal a folyamodvány egyik legfőbb bizonyítéki alapja akar lenni, Grigorovici tábornok egyik katonai diszfelvonuláson megismogatta a kis cselédeány arcát. Ezt követően kilenc hónapra

a szolgálonak kislát születt. Most jött aztán a nagy meglepetés, mert mikor gazdái kérdezték, hogy ki az apja a kiskoru anya gyermekének, az azt állította, hogy a tábornok.

Egyúttal megbizta dr. Brazut, hogy nevében indítson polgári pert a tábornok ellen, aki természetesen felháborodva utasította vissza a kisleány állításait.

Az ügy a járásbíró elé került, amely elutasította Natrapa Ioana keresetét. Felbbezés folytán a törvényszék is foglalkozott az ügygel és helyben hagyta a járásbíró-sági döntést.

Dr. Brazu a törvényszék ítélete után táblához felebbezett, amely foglalkozván az ügygel,

visszaküldte a doszárt a másodfokú bírósághoz újratárgyalás végett.

A törvényszék megint helyben hagyta a járásbíró-ság határozatát. Az ügyvéd újra felebbezett a táblához, amely ma foglalkozott az ügygel és tekintve az ügy kényes oldalát, az ítélet kihirdetését folyó hó 22-ére halasztotta. Kolozsvári jogász körökben élénk érdeklődéssel kísérik az ügy kimenetelét.

Véletlenül koccant az apám fejéhez a fejsze

— mondotta a testisértésért elítélt gyalui legény

(KOLOZSVÁR.) Farkas József tagbaszakadt gyalui legényt testisértés vádjával állították törvény elé. Tavaly nyáron történt, hogy a vádlott hasonló nevű apjával összeszólalkozott. Veszekedésük kihallatszott az uccára. A szomszédok benéztek az ablakon. Elszörnyülködtek, mert

a fiúnak fejsze volt a kezében, amelyet élénk taglejtésekkel lóbált maga előtt.

Az apa ugyanis alaposan leszidta egyetlen fiát, aki tiltakozott.

És az öregember feje behasadt. A fejsze által. Vére pataokban folyt. Hetekig feküdt a kórházban.

Közbelépett a csendőrség. Kihallgatás. Jegyzőkönyv.

És a kolozsvári törvényszék az enyhítő körülmények figyelembevételével csak egy nap elzárásra marasztalta a hevesvérű fiút. Az elítélt a táblához nyújtotta be felebbezését.

Sulyos testisértés. Fejszével homlokra vágta az apját... — olvasták fel a vádat.

— Az nem úgy volt, elnök ur — pattan ki az önértet a fiúból. — Igaz hogy betört az apám feje, de nem akartam. Nem is ütöttem. Hogy mernék én ilyesmit tenni?... — Mivel védekezik?

— Véletlenül koccant az öreg fejéhez a fejsze. Meg akart pofozni. Meg fogta a karomat, hogy kirántsa az éles szerszámot a kezemből. Aztán nekivágódott a homlokának...

Sajnálom. Igen, betört. Folyt a vér. Én vittem be szekéren a sebészeti klinikára. Éjjel is mellette virrasztottam. Aztán meggyógyult. Ő nem akart perelni, kérem, de a csendőrségi jegyzőkönyvet nem lehetett megsemmisíteni. Nem vagyok büns.

A tábla megsemmisítette a véleményét a vádlottnak, mert megerősítette az első fórum ítéletét.

SPORT

Gyilkos csata után az angol válogatott legyőzte az olaszokat

Anglia—Olaszország 3:2 (3:0)

(LONDON.) Hetvenezzer főnyi közönség jelenlétében játszották le tegnap délután az Arsenal pályán a világszerte nagy érdeklődéssel várt angol-olasz mérkőzést. A mindvégig gyilkosíramu meccset az angolok 3:2 (3:0) arányban nyerték meg az adott körülmények között, megérdemelten. A mérkőzést szinte áthatolhatatlan ködben, csuszós pályán játszották

le, ami természetesen az angolok előnyére szolgált. Rögtön a kezdés után az angolok vehemes offenzívát indítanak az olaszok ellen, akik láthatólag elfogódottak és csuszálnak a mélytalaj pályán. Az első percekben az olasz védelem csak gáncsal tudja megakasztani az angolok támadását a büntetőterületen belül. A bíró tízenegyet ítélt, amit Ceresoli, az

olasz kapus bámulatossággal kivéd. A 9. percben újabb angol ostrom után a labda az olasz kapuban láncol. 1:0. A rákövetkező percben Bowden lerohanása a második gólt eredményezi. 3:0. Változatos játék után a 30. percben Matthews megszerzi az angolok harmadik gólját. Szünet után az olaszok tíz emberrel játszanak Monti sérülése miatt, ennek ellenére az olaszok gyilkos iramot indítanak az angolok ellen. A 10. percben Meazza belövi az olaszok első gólját, majd három perc múlva a második olasz gólt is. Ezután az angolok kerülnek frontba, a játékidő utolsó negyed-órájában az olaszok gigászi hajráját nem kíséri szerenese.

Az angol labdarugás hatévi mérlege

(LONDON.) Az angol válogatott futbalcsapat 1929 óta tegnap játszott 15. nemzetközi mérkőzését. 8 mérkőzés győzelemmel végződött, 3 döntetlenül és 4 vereséggel. Az első érzékeny vereséget 1929-ben Madridban szenvedte el az angol válogatott amikor a spanyolok 4:3-ra verték a szigetország legénységét. 1931-ben a franciák verték meg Párisban az angolokat 5:2-re, bár ez nem számít reálisnak, mert Angliát amatőr csapat képviselte. Tavasszal a magyar válogatott Budapesten és a csehek Prágában mértek 2:1 arányú vereséget az angolokra. Legnagyobb győzelmét 1931-ben aratta az angol tizenegy, amikor 7:1 arányú nagy győzelmével legázolta a spanyolokat.

Kolozsváron játszik vasárnap a KAC a Keramika ellen

(KOLOZSVÁR.) Néhány heti szünet után a KAC újra itthon játszik vasárnap, ezúttal a besztercei Keramika ellen. Az egyre javuló formát mutató piros-fehér együttes előreláthatólag könnyen elintézi a beszterceieket, kik azonban csöppet sem számítanak lebecsülendő ellenfélnek. A kolozsváriak a kitűnő Szatyi Irányítás mellett szorgalmasan készülnek a mérkőzésre. A csapat tegnapi tréningjén igen jól mozgott s a csatársor eredményességet árult el. A Keramika ellen kiálló csapatot a KAC vezetősége pénteken este állítja össze.

A mérkőzés vasárnap délelőtti 11 órakor kezdődik a sétatéri pályán.

IKE—III. Ker. FC 2:1 (1:1). A két szabadcsapat küzdelméből megérdemelten került ki győztesként az IKE, amelynek góljait Szaniszló I. és Szaniszló II. lőtték. A harmadik kerületiek részéről Tasnády volt eredményes.

Erősít az Újpest! Az Újpest vezetősége leszerződtette Kovács Elemért, a Nyitrai AC gólkörödet csatárát, aki vasárnap vár a jobb összekötő posztján. Jól áll be az újpesti csapatban.

Egy amerikai nőtudós tervezete alapján fogják lebonyolítani a Saar-vidéki népszavazást

(PÁRIS.) A Népliga tudvalevően egy bizottságot létesített a Saar-vidéki népszavazás lebonyolítására, amelynek tagjai egy holland, egy svájci és egy svéd.

A bizottság technikai szakértőjéül egy amerikai nőt neveztek

Erzsébet napra

a legszebb ajándék egy szép, modern párna, vagy zsusterítő. Legdusabb választékban csak az

„ORGONA”

szalonban kaphatja meg. P. Unirii 17. Bejárati Str. Matia feiöl.

ki, névszerint Sarah Wanbaugh, aki 16 éves kora óta specializálta magát a történelem folyamán lezajlott népszavazások tanulmányozására. Wanbaugh Sarah, így kimagaslóan nagy szerephez jutott a Saar-vidéki népszavazás kérdésénél, ahol ő van hivatva a népszavazás technikai kérdéseinek kidolgozására, szabályozására.

Az amerikai nő a harvardi egyetem egyik jogi professzorának lánya. Ohio államban született és kora ifjúságát Bostonban élte le. Tanulmányait később az oxfordi Radcliffe-kollégiumban és az ottani egyetemen végezte, majd a radcliffei kollégium tanárnője lett. A világháború kitörése előtt a suffragette mozgalmak kezdtek érdekelni és

tevékeny része volt abban, hogy az amerikai választójogát kiviták.

A háború alatt Miss Wanbaugh megírta első könyvét, amely egy népszavazásról szóló monográfia és a népszavazásokra vonatkozó adatok első gyűjteménye. Ezt a művét a Carnegie-alapítvány segítségével adta ki, figyelemmel az 1919 évi béketárgyalások idevonatkozó munkálataira is. 1920-ban Miss Wanbaugh mint technikai szakértő a Saar-vidéken és Danzigban működött, majd mint technikai szakértő a perui kormány meghívására rész vett a Tanzai és Ari-kai népszavazás lebonyolításában. Mint a perui külügyminisztérium mellé beosztott szakértő, az afrikai népszavazási delegáció mellé nyert beosztást és itt maradt 1926-ig. 1927-ben a hágai nemzetközi jogi akadémia felkérte Miss Wanbaughot, hogy tartsa franciayelvű előadást a nemzetközi szavazások módszeréről. Ez volt az első eset, amikor női professzor adott elő a hágai akadémián. Közben megjelent második műve, amely a világháború kezdetétől máig lezajlott nemzetközi szavazások történetét és adatait dolgozta fel. 1934. áprilisában a Népszövetség hátag tanácsa felkérte, hogy Ga-

lival, a genfi ítélőtábla elnökével és Nypels holland semmitűszéki bíróval együtt dolgozzák ki a Saar-vidéki népszavazás elvégzésére vonatkozó tervezetet. 1934. júniusában azután a Népszövetség tanácsa a Saar-vidéki népszavazás intézését végző bizottság póttagjává és technikai szakértőjévé választotta.

Védőoltással teszik immunissá a kolozsvári iskolásgyermeket a járványos betegségekkel szemben

(KOLOZSVÁR.) Dr. Vlad Péter városi főorvos most adta ki jelentését Kolozsvár egészségügyi állapotáról. A jelentés megállapítja, hogy a járványos megbetegedések szűnőben vannak.

Aggodalomra egyáltalán nincs ok. A skarlát és diftérijavány sikeres megfékezése a városi főorvosi hivatal széleskörű óvintézkedéseinek az eredménye.

A városi főorvos egyébként napokban Bukarestben járt és összeköttetésbe lépett az egészségügyi

Amint látható, Sarah Wanbaugh rendkívül érdekes és tudományos politikai karriert futott meg. A jövő januárban lefolyó Saar-vidéki népszavazás ügyében döntő szerep jutott neki, amennyiben az ő módszerei szerint és irányelvei alapján fog megtörténni az egész népszavazás.

minisztériummal. Sikert a főorvosnak kieszközölnie, hogy

Kolozsvár skarlát- és diftériaelenes szérumban birtokába jusszon az országos szérumban-intézetből.

Munkatársunk előtt a főorvos kijelentette, hogy rövidesen megérkezik Kolozsvárra a megfelelő szérumbanyag és azt

nyomban felhasználják az összes iskolásgyermek védőoltására.

Egy-egy védőoltás évekre immunissá teszi a gyermekeket a járványos betegségekkel szemben.

Nagy óra és ékszer elárúsítás a közismert

ZENITH ÓRA ÉS ÉKSZERHÁZ-
ban. Cluj, Calea Regele Ferdinand 20. - Aranybevéltás legmagasabb árban.

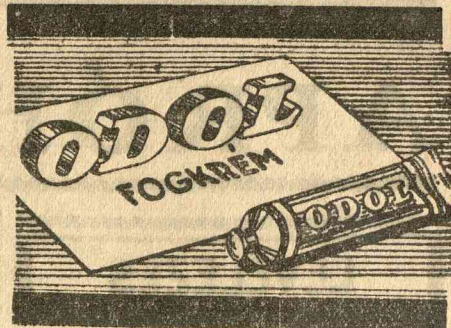
A belföldi kölcsön, - az elaggott iparosok segélyezése és az iparosadósságok konverziójának ügye az Ipartestület plenuma előtt

(KOLOZSVÁR.) Az Ipartestület előljárósága tegnap este tartotta rendes havi vezetőségi ülését Moldovan Antal testületi elnök elnöklésével. Az ülés napirendjén elhangzott a pénztári jelentés, majd

Moldovan elnök ismertette az államkölcsön fontosságát és annak az óhajának adott kifejezést, hogy Kolozsvár iparostársadal-

mának is részt kell vennie a kölcsönjegyzésben.

A vezetőség elfogadta Moldovan indítványát és úgy döntött, hogy kollektív jegyzéssel járulnak hozzá a kölcsön sikeréhez. Az elnökségnél ívet fektetnek le, amelyre az iparosok tehetséghöz mérten előjegyezhetik azt az összeget, amit köl-



csönképpen kívánnak nyújtani az államnak.

Ezután a kereset nélkül tengődő elaggott iparosok segély-ügyét vitatták meg. Elhatározták, hogy a költségvetésben előirányzott 22 ezer lej rövidesen szétosztják a segélyjogosult iparosok között.

Az ipartestület elöljáróságának konverziója is megbeszélés tárgyát képezte a vezetőségi ülésen.

Az elnökség úgy határozott, hogy érintkezésbe lép a Banca Nationalával az adósságok konverziója ügyében.

A számvevőség jelentése után a tagsági díjak ügye került megvitatás alá. Úgy döntöttek, hogy a tagdíjakat az eddigi kulcs alapján fogják kivetni és pedig minden segéd után 52, tanoncok után 26 lej a tagdíj. Az ülés Moldovan elnök zárószavaival ért véget.

Társadalmi élet

() A „Csirkefogó” megismétlése. Közönségnek tesz eleget a kolozsvári Kolping Legényegylet, amikor 1934 november 17-én, szombaton este pontosan 9 órai kezdettel az egyetemen megrendezett színpadán egészen új díszletek között megismétli Szenes Béla mindvégig kacagtató bohózatát: a Csirkefogót. Az első két előadás hatalmas siker, garancia arra, hogy a harmadik előadás még nagyobb sikert hoz, úgy a szereplőknek mint az egyesületnek. Előadás után reggelig tánc az ifjúság számára.

() A KKASE és Mured turista szakosztálya folyó hó 19-én a Mikeske-tetőre rendeznek kirándulást, a Melegedő ház javítási munkálatainak befejezésére. — Gyülekezés: KKASE az Unitarius Kollégium előtt, a Mured a Motilor-uti református templom előtt. Indulás reggel 8 órakor. Vezető: Anger Ferenc.

Erősen drágulnak a gyógyszerfélék és a gyarmatárak

(KOLOZSVÁR.) Az utóbbi időben a közszükségleti cikkek árában a piacokon jelentős drágulás tapasztalható. De különösen nagyarányú emelkedés mutatkozik a gyógyszerfélék (aszpirin, kinin stb.) és a gyarmatárak (kávé, tea), sőt a belföldi paprika áránál is. A gyógyszerféléknél az áremelkedés 20—25, míg a gyarmatáraknál 40—50 százalékos. A kereskedők az árdragulás okául a behozatal megszorítását és az import céljaira kontingentáló árumennyiség csökkentését jelölik meg. A hatóságoknak mindenesetre nem ártana kisse utánanézni ennek a meglepetésszerű és a megálhatást megnehezítő árdragulásnak.

Az őszi szezonra az

ELECTROMAGAZIN

havi részletfizetések

mellett nagyvonalú jutányos áron árusít

RÁDIÓT

(1935. típusú) csillárok és villamos háztartási eszközöket. Str. Memorandului 13.

Tekintse meg állandó kiállításunkat!



Tekintse meg állandó kiállításunkat!

APRÓHIRDETESEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetések az napi megjelenésre d.e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

Biztosan megfelelek, Diszkrét, Elhagyatott, Dobkályha, Gyorsan, Habik, Kézpénz, Kékszemű aszszony, Legyen, Minerva, Német, 4000 lej kaució, Nem kaland, Őszi bánat, Szerényigényű, Szántó Tőke biztosítva, Téli rege, Testvériség, Virág a tavaszban, Vadvirág Vidéki.

KÉZIMUNKA TANFOLYAM urhölgyek részére. Legújabb kézimunkák tanítása, mérsékelt tandíj. C. R. Ferdinand 141., I. em. ajtó 8. (7681)

FIGYELEM! Itt a tél! Hócipő, sárcipő és mindennemű gumiaruk szakszerű, tartós javítását vállalja az ismert „SPORT” gumivulkanizáló üzem. Str. Dorobantilor 5. (7244)

WRABEL szobafestőt kérem saját érdekében reggel 9 óráig jön Str. Aron 14 alá.

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK! ARANY JEGYGYÜRÜK, ZSEB-, KAR-, FALI- ÉS ÉBRESZTŐÓRÁK FELTÜNŐ OLCÓS ARBAN ÁRUSÍTOK. ÓRÁK, ÉKSZERÉK SZAKSZERŰ JAVÍTÁSA. ROSNER ÓRÁS ÉKSZERÉSZ CLUJ, CAL. REGELE FERDINAND 114. SZ. (7602)

HASZNÁLT ruhákat legmagasabb árért vesz Glück, P. Unirii 18. (7195)

MEGVÉTELRE keresek jókaban levő szecska és répavágógépet. Str. Popa Farcas 7. Kiss János. (7628)

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. SZÁM. (7040)

Figyelem I.

Kézpénzért veszek magas áron férfi és női, téli használt kabátokat, férfi felöltőket, trenchcoattakat, városi bundákat, női bundákat, bőrkabátokat, öltönyöket és mindenféle téli ruhaneműeket.

Figyelem II. Afenti tárgyakat a legolcsóbban nálam szerezhethi be: „ARCO” Strada Nic. Iorga 11.

HALÁLESET miatt új festett háló eladó. Str. Fantamelei 38. (7638)

FÜSZER és csemege berendezést automata mérleggel akár darabonként is megvételre keresek. Cím a kiadóban. (7674)

BŐRÜZLETNEK megfelelő üzletherendezés kerestetik. Cím: P. Mihai Viteazul 32. Bognár és Szántó italmérés. (7665)

SZÉP hármás fehér szekrényt megvételre keresek. Címet a kiadóba kérem leadni. (7632)

SZÖNYEGEKET alkalmi árban vásárolhat főpostával szemben. Str. Dubalarilor 9., második ajtó. (7210)

„DOROTHEUM”

hirdetési rovata Cluj. P. Unirii 22. (udvarban).

Vehet nálunk kézpénzért, vagy tetésze szerinti **részletfizetésre is** kitűnően javított és fertőtlenített, használt ruhákat és télikabátokat éppen úgy mint vadonat újakat is. Használt ruhaneműeket magas áron veszünk és hívásra házhoz jövünk.

KERESEK megvételre 2 szobás komfortos kertes házat. Ajánlatokat „Bankteher előnyben” jelígre a kiadóba kérek.

OSZLOPOS nagy furógépet jó állapotban megvételre keresek. Sándor Ernő. Bul. Reg. Ferdinand 21. Arad. (7724)

DUPLAASZTALU lakatos furógép 26 mm. furófejjel kifogástalan állapotban eladó. Erdélyi, Motilor 112. (7720)

GYERMEKBÖLCŐS jó kaban eladó. Reg. Ferdinand 75 (7699)

ELADÓ jömenetelű trafik. Cím a kiadóban. (7710)

ELADÓ: Gazdák bankja R. T. 36 ezer lejes betétkönyv és egy stapa íróasztal. Str. Pata 19., ajtó I. sz. (7714)

KÉTKEREKŰ könnyű taligát veszek. Asztalos műhely. Jasilor 10. (7539)

JÓ forgalmas fűszerüzlet berendezéssel, lakással, családi okból azonnal átadó. „Forgalmas” jelígre a kiadóba. (7701)

LAKÁST KERES

RAKTÁRHELYISÉGET keresek, zárt csürt, vagy szint. Értekezni: Restaurant Grand. Dombóváránál. (7487)

KIADÓ LAKÁS

MODERN garzon lakás két szoba, fürdőszoba Tudor Vladimirescu 17. sz., kiadó. (7427)

NAGY borpince és üzemnek alkalmas nagy raktárhelyiség kiadó. Decebal 15. (7715)

KÜLÖNBEJARATU parkettes uccai szoba előszobával, esetleg kamarával azonnalra kiadó. I. Maniu 34., emelet. (7702)

JÖMENETELŰ fűszerüzlet belettség miatt kiadó. Cím a kiadóban. (7709)

FÜSZERÜZLET forgalmas helyen kiadó berendezéssel. Értekezni P. Mihai Viteazul 26., cipész-műhelyben. (7718)

KIADÓ két szoba konyhás lakás. Str. Dragalina 8. (7682)

KIADÓ kis szoba műhelynek vagy raktárnak. Calea Motilor No. 23-a. (7662)

ÁLLÁST KERES

FÉRFI szabók I. oszt. vegyes munkást, ki alkalmazna. Választ a kiadóba „Elsőrendű” jelígre. (7705)

KERESEK bármilyen állást mint villanysezerelőségét két nyelvet birok perfekt. Cím a kiadóban. (7721)

ÁLLÁST KAPHAT

PERZSASZÖNYEG szövő gyakorlati munkásnőket és tanulóleányokat, továbbá takarítónőt állandó munkára felvesz Orient C. Motilor 14. (7640)

JÓ MUNKÁS női fodrászegéd, nő vagy férfi, azonnal felvétetik. (Coafor Nizza), Reszling fodrászat. (7673)

EGY tanuló felvétetik. Minorita u. 4. Könyvkötészet. (7680)

SZAKÁCS vagy szakácsné azonnali belépésre felvétetik az Erdélyi Borozóba. C. Victoria 41. (7712)

KÜL- és belföldi képviseleteim kihasználásához — másirányu elfoglaltságaim miatt — keresek agilis, fiatalabb, kevés tőkével rendelkező, jó kereskedelmi érzékkel bíró társat, ki irodavezetéshez is ért. Jelíge: Képviseleti iroda. (7719)

VARRÓNÖKET. kik már dolgoztak fehérnemű üzemben, azonnalra felveszek, akiknek saját gépük van, előnyben. „Solid” Stefan cel Mare 4. (7697)

KIFUTÓ FIUT felvesz Mandelbamb Cal. R. Ferdinand 20. Szűcs műhely. (7700)

JELENTKEZZÉK igazolvánnyal mindenek bejárondó egész napra Str. Regala 31-a. (7303)

GONDNOKNŐ gyakorlatlalt rendelkez azonnalra felvétetik nagyobb üzemhez. Jelentkezni Str. Gojdu 1. (7725)

CIPŐFELSŐRÉSZKÉSZÍTŐ gép pel, forgalmas vidékre kerestetik. Bövebbet Pantofaria, Cal. Victoriei 24. (7704)

ÜZLETBE jártas nő 6—8000 lei óvadékkal fölvetetik. „Meghibatott” jelígre. (7717)

KERESÜNK románul és magyarul beszélő jó családból való 12—14 éves fiut Kezdd írtetés 300 lei. Comp. Română, Mihai Viteazul 40. (7716)

Hirdessen a „JÓESTET!”-ben

KÜLÖNFÉLÉK

A valódi gyulafehérvári püspökségi **rózsamáli literes üvegekben piombálva 20 leierért literenként** csakis az

„URSUS”

söröcsarnokban kapható. P. Unirii 19. Telefon: 611.

ÖLTÖNYÖK, télikabátok, si ruhákat rendelés után legjutányosabb áron Becze uriszabósága készít. P. Unirii 21. I. em. (7125)

THEBET grafológa-jósnőről mindenki csodálattal beszél. Mindent megmond. Taxa 20 lej. Calea Feleacului 8. (7501)

MÓRIC futáriroda Str. Regina Maria 19. sz. alá költözött. Telefon 68. (7523)

ÉRTESITEM a kolozsvári közönséget, hogy műhelyemet áthelyeztem Str. Livezii 5. alá. Mindenemű épületmunka és edényjavítás legjutányosabb áron. Tetőket fedek. Ócska bádogot veszek. Dániel bádogos, Telefon 339. (7595)

SZERDÁN 7 órakor Gh. Baritiu és Decebal-ucca között elveszett egy csomag szövet. Megtaláló vagy nyomravezető jutalomban részesül. Str. Bucovina 22. szám alatt. (7723)

FIGYELEM! Több száz keresetek lakásomon, jósoljak. Sokan régi vendégeim voltak. Ezuttal értesitem hazaérkeztem, ismét fogadok, szerény díjazással. Mindent megmond ÁGNETA, Reg. Ferdinand 129. (7707)

CIÁNGÁZZAL kiírt poloskát lakásból, butorból felelősséggel László, Str. Rugului 56. Telefon 4—25. 12 óra múlva ismét lakható a lakás, nem kell utána festeni, nem árt semminek. (7713)

NÉMET és francia nyelvórákat adok. Heti 2 órát 100 lejért havonta, Avram Iancu 18. I. 12. (7666)

C'eopatra

Filmbemutató a Royal mozgóban.

Az amerikai filmgyártás remeke ez a film. A legképrázatosabb jelenetek peregnék le, melyek a legfásultabb nézőt is hámulatba ejtik Cleopatra udvari ünnepélyei, a tengeri csatajelenet felejthetetlen élményt nyújt. Claudette Colbert az érdeks szép filmszínésznő amerika egyik legnagyobb művésznője aki ebben a filmben tehetségének új oldalát mutatta meg. A trónért küzdő királynő, aki előtt a hatalom az egyedüli cél — szerelmes lesz. Ezért a szerelemért mindent feláldoz, még életét is.

A „GRAND”

étteremben ma és minden este Clujon már nem lehet igen válogatos és gazdag családi mű- or szórakoztatja a közönséget — A világhírhír **Sixtus-duo** szenzációs akrobatikus-fantazia táncai, komikus zeneműátváltóai hűbérzet th A **Grob-velsz-duo** mondain akrobatikus, excentrikus táncai **Soló-táncok.**

HIREK

Felelős szerkesztő és lapfőigazgató:
MAYER ANTAL

Nyomtatott a MAYER-NYOMDA
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, balra
Telefon 11.

Naptár November 16. Péntek. Róm.
kat. : Ouón pk. Prot. O. th.
ma. 11. G. . kath. Ap. Natei Evang. Izr.
9. Kislew.

JÓESTÉT!

BIZTOSAN TUDJA.

Kiss: Mondd csak, mi lett ab-
ból a szép leányból, akinek három
év előtt veszettül udvaroltál?

Nagy: Férjhez ment kérlek és
nagyon szerencsétlenné tette a
ferjét.

Kiss: Az a gyönyörű leány?
Hiába mondd, nem is hiszem.

Nagy: Nekem nem hiszed? Én
csak tudom, hiszen én vagyok a
férje...

VENDEGSEG.

Önagysága egy percre maguk-
ra hagyja a vendégeket és ki-
megy a konyhába.

— Mari, — fordul a cselédhez,
— hány személynre van tej?

— Négyre.

— Akkor csináljon két teát és
nyolc kávét...

— **Időjárás.** A budapesti mete-
orológiai intézet jelentése szerint
dél-nyugati légáramlás felhősödés
helyenként csapadék várható. Éj
szakára lehül a hőmérséklet és
ködképződmény keletkezik.

— **Inspekciós győgszertárak:**
Ezen a héten a következő győgsz-
sertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Dr. Biró (Unirii-tér), De-
meter Cornel (Motilor ut), Apostol
(R. Ferdinand ut), Palóczy (Gene-
rala).

— **Köszönetnyilvánítás.** Hálás
köszönet mindazoknak, akik Édes
anyánk, özv. Rökössy Mihályné
elhunytakor részvétükkel fájdalom-
munkát enyhíteni igyekeztek. A
gyászoló család.

— **Száz lej a halgyermekes nyo-
morgó család részére.** Jámor Mi-
hály, a népszerű táncmester, olvas-
ván lapunkban a nyomorgó hat-
gyermekes családról, 100 lejt juttat-
ott el kiadóhivatalunkhoz a sze-
rencsétlenség részére. Az összeget
rendelkezési helyére juttatjuk.

— **Sajtórágalmozásért 15 napi
elzárás.** Jenzen Albert kolozsvári
lakos 1930 október 19-én egyik
helyi napilapban cikket írt a nép-
származásról. A cikkben többet kö-
zött Sabin Mánólla inspektorral
azt írt, hogy nagy összegeket
költhet az állam kárára, de ezek
re a kiadásokra semmi szükség
nem volt. Rágalmazásért a sértett
főbeperelte a cikkirót akit egy a
törvényszék, mint ma a tábla 15
napi elzárásra és 2000 lej pénz-
büntetésre ítél.

— **Kolozsvár elit közönségének**
találkozási színhelye lesz az Ope-
ra november 19-én, hétfőn. Mal-
nardi részvételével tartandó nagy
szimfonikus hangversenye. Jean
Bobescu karnagy fogja dirigálni a
zenekart, melynek fénypontja
Haydn koncertje, amelyet még hat
nagy műsordarab követ. Jegyek
korlátolt mennyiségben a főtéri
színházi ügynökségnél.

Az elegáns ruházódás titkát árulja el Önöknek az ujonnan megnyitott
MODEL uriszabóság, M. Rosenberg
Reg. Maria 32., az udvarban. Öltöny prima szövetből 2200 lejtől. Téli kabát
minden színben 1600 lejtől. — Női angol munkákat ja ányos árban elvállal.

Matuska szakszerű előadást tartott a merénylet színhelyén

(BUDAPEST.) A Matuska-pert a
közönség változatlan érdeklődése
kíséri. A tárgyalás kilencedik nap-
ján újabb tanukat hallgatott ki a
törvényszék. A többek között Mo-
gyorosi János MÁV segédtisztet is
kihallgatták, aki a felrobbantott
halálvonaton utazott. Csak a sors
szeszélyének köszönheti, hogy élet-
ben maradt. A romok közt ő talál-
ta meg Matuska levelét, amellyel
az a hatóságokat akarta félre-
vezetni.

Ezután dr. Stumpf Imre mentő-
orvost hallgatták ki, aki az első
között érkezett a borzalmas me-
rénylet színhelyére és tevékeny

részt vett a mentésben. Matuskát
is ő kötözte be. Elmondja, hogy
Matuska nagyon zavartan viselke-
dett, de ez nem tűnt akkor fel,
mert mindenki a rettenetes ese-
mény hatása alatt volt.

Utána Márk Károly biatorbágyi
állomásfőnököt hallgatták ki. Nyu-
godt hangon kezdi a vallomását és
ismerteti a szörnyű merénylet le-
folyását. Az áldozatok hozzátarto-
zói az állomásfőnök vallomása
után hangosan zokognak. Márk
Károly elmondja, hogy éjjel után
néhány perccel iszonyatos dörre-
nést hallott, melyet hatalmas ro-

baj és halláskivétel követett. Az
első pillanatokban azt hitte, hogy
a biatorbágyi viadukt szakadt le.
Azonnal jelentést tett a budapesti
vasúti állomásnak, ahonnan az
Orient expressez egyik mozdonyát
küldték ki a tömegtragédia színhé-
lyére.

A tárgyalás további során Tóth
Samuel vasúti főraktárnok kihall-
gatására került sor. Állítása sze-
rint Matuska bement a vasúti ven-
déglobé és egy pohár pálinkát
kért, de fizetni nem tudott. Azt
mondta, hogy kétszáz pengőt tar-
talmazó pénztárcája a romok közt
hever. A megtehető zavartan vi-
selkedő emberrel, akit szintén a
halálvonat utasának gondolt, rö-
vid idő alatt barátságot kötött s
meghívta lakására, ahol Matuska
megmosdott.

Ezután jó jelentéktelen tanuki-
hallgatások következnek, akik
egyöntetűen azt állítják hogy Ma-
tuska a merénylet színhelyén szak-
szerű előadást tartott a robbantás
ról. A tárgyalást ma folytatják.

Minden idők leghatalmasabb filmalko-
tása fut a Royal sláger mozgóban. **CLEOPATRA**

Postautalványt hamisított az egykori ügyvédi irodavezető

életű egyén

hosszu időn keresztül irodave-
zetője volt dr. Giurgiu Jánosnak
az ismert kolozsvári kriminális-
tának.

Bálint előlete egyáltalán nem jo-
gosította föl, hogy egy főnevi ügy-
véd szolgálatában állhasson, de
nyilván az irodavezető előéleté-
ről az ügyvéd nem bírhatott tudomá-
ssal.

Rengeteg körözött és gyanus egyén került hurokra az országos razzia során

(BUKAREST.) (Rador jelenté-
se.) A tegnapi razzia alkalmával
a fővárosban és a vidéken szá-
mos egyént fogtak el. Félreértések
előfordultak. Így

Bukarestben bekísérték a rend-
őrségre Negura államtitkár és
Purceanu szenátusi elnök fele-
ségét, akiknél nem voltak igazol-
ló iratok.

Titeanu államtitkár tegnap este a
prefektussal megtárgyalta a raz-
zia eredményeit és jelentést tett a
miniszterelnöknek. Titeanu az-
után a sajtónak a következőket
mondotta.

— A razzia általános jellegű
volt. Az egész országban városok-
ban, falvakban, vonatokban, autó-
buszokban stb. ugyanazon időben.
A razzia a legjobb körülmények
között folyt le. Adatokkal nem
szolgálhatok, de

eredményes volt az állambizton-
ság érdekében.

A letartóztatottak között számos
gyanus, illetve körözött egyén van
különösen pedig sok katonaszöke-
vény.

A KOLOZSVÁRI RAZZIA

(KOLOZSVÁR.) A 24 órán ke-
resztül tartó országos razzia során
felsőbb utasításra

a kolozsvári rendőrség és szigu-
ranca is széleskörű razziákat
rendezett.

A kolozsvári razziát Costahescu
inspektor és Puica rendőrkvesztör
irányították s azokban részt vett a
rendőrség teljes létszáma.

A razziák során rengeteg embert
állítottak elő, akik között több
körözött egyén is van.

— Iszlai Albert CFR raktárnok
temetése 16-án d. u. fél 3 órakor
lesz a Str. Papiu Ilarian 21 alatti
gyászszáztól.

Nyil(tér*)

Alulírott Mózes Aladár cluji la-
kos Rubinstein Hermína Estera
kereskedő, Cluj. Str. Paris 32. sz.
alatti fűszerüzletét átvenni szán-
dekozom, miért is ezennel felhí-
vom nevezett hitelezőt, hogy kö-
veteléseiket nálam Str. Paris 32.
szám alatt 3 napon belül bejelen-
teni sziveskedjenek, mert ellenke-
ző esetben követeléseiket nem ve-
hetem figyelembe.

Mózes Aladár, Cluj.

* E rovatban közölték a szerkesz-
tőség és kiadóhivatal nem vállal fele-
lősséget.

Nem maradhat le az Opera
szimfonikus hangversenyéről!
Mainardi, cselló-szóló. Vezé-
nyel Bobescu. Zongoránál Ró-
nai. November 19. — Jegyek:
Színházi ügynökség, P. Unirii
kioszk és Opera pénztára.

— A VI. vegyes rendszerű álla-
mi sorsjáték első osztályának 1934
november 15-én megtartott huzá-
sának eredményei. I. Az állami osz-
tálysorsjátékon nyertek: I. és II.
széria: 1 millió lejt 44043, 500
ezer lejt 54139, 200 ezer lejt 59147
100 ezer lejt 32203 67645, 50 ezer
lejt 6912, 47325, 61901 43682. II
A melléksorsjátékon nyertek: 1
2. és 3. szériák. 3xá 1 millió lejt
183446, 3xá 250 ezer lejt 291782,
3xá 100 ezer lejt 181743, 236546,
3xá 50 ezer lejt 141046, 141522,
173147, valamint a tervezetben elő-
írt összes kisebb nyeremények.

— 300 millió pert nyert az ál-
lam. A bukaresti tábla elutasította
a Pyrit társaság felebbezését a Mi-
ca-vállalat tulajdonában levő rész-
vények ügyében, amely annyi vi-
hart okozott a sajtóban és a par-
lamentben. A döntés automati-
kusan 110 pert szüntet meg. Ezek az
arany-koncessziók ügyében indul-
tak meg. A döntés által az állam
mintegy 300 millió lejes vagyont
kapott vissza.

A legelegánsabb, leesz-
lidabb étterem eskavéhaza

CORVIN

Különmek esküvők, ban-
ketek, teastélyek részére.

Vegyes női és férfi világhírű jazz zenekar. — Prima román és magyar konyha
Szíves pártfogást kér MANIU és BALAIT. Mátyás király szülőházával szemben.

Capitol
premier mozgó

Ma premier! Kolozsvár szenzációja! Bus Fekete László pártján
sikertől vigjátéka

A méltóságos asszony trafik

Nagy Kató, Willy Frisch, Nansi Niese, Adele Sandrock.

Szerep-
osztás:

„Nem felelős Magyarország a marseillei merényletért”

- mondotta Gömbös Gyula külpolitikai expozéjában

(BUDAPEST.) A magyar képviselőház külügyi bizottsága előtt Gömbös Gyula miniszterelnök ismertette a külpolitikai helyzetet, amelynek során kitért varsói és római tanácskozásainak ismertetésére is, majd a marseillei merénylet kapcsán megállapította a magyar miniszterelnök, hogy

Magyarországot nem lehet felelőssé tenni a merényletért, mert annak előidézésében sem közvetve, sem közvetlenül szerepe nincs.

Gömbös beszámolójához többen hozzászóltak: Eckhardt Tibor, a kisközpárt vezetője, helyesnek és célirányosnak tartja Gömbös miniszterelnök külpolitikai vonalvezetését és nagy megnyugvással állapította meg, hogy

Magyarország külpolitikai helyzete javult.

Wolff Károly a Németországgal való kapcsolatok kimélyítését sürgette. Bethlen István gróf volt miniszterelnök örömmel szögezte le, hogy a miniszterelnök fontos és kedvező tényekről számolt be.

Peyer Károly és Rassay Károly a béke fenntartását hangoztatták és magyarázatot kértek azokról a reális előfeltételekről, amelyek a római egyezményhez való csatlakozást nehezítik meg más államok számára.

Gömbös miniszterelnök ma délután a felsőház külügyi bizottsága előtt mondja el külpolitikai expozéját.

MAGYAR DEMARS BEL-GRÁDBAN

(BUDAPEST.) A belgrádi magyar követ tegnap megjelent a délszláv külügyminisztériumban és kormányra névben jegyzéket nyújtott át a Jugoszláviában tartózkodó

— Kályhára zuhant és pesenyévé sült egy kisfiú. Az utóbbi napokban a kolozsvári ügyészséghez egyre-másra érkeznek a jelentések falusi gyermektragédiákról. Csak a napokban írta meg a „Jóestét” a két éves kis magurai parasztfiú tragédiáját, aki forró vizet télt üstbe esett és többórnyi borzalmas szenvedés után meghalt. Most újabb megrázó jelentés érkezett a közeli Sarmasel községből. Viorel Ogruti, másfél éves parasztyermek a konyhában játszadozott, játék közben felmászott a tűzhely mellett lévő ládára s onnan ráecsett a forró kályhára. Mire szülei, akik kint dolgoztak az udvaron, meghallották a gyermek velőtrázó sikoltását, a kisfiú valószínűleg pesenyévé égett. A csendőrség bevezette a vizsgálatot, hogy kit terhel a felelősség a szerencsétlenség ügyében.

dó magyar állampolgárok sorozatos kiutasítása miatt.

GÖMBÖS KÖZVETIT RÓMA ÉS BERLIN KÖZÖTT

(BERLIN.) A Berliner Börzenzeitung legutóbbi számában szenzációs cikket közöl. A berlini lap megbízható forrásra hivatkozva, azt írja, hogy Berlin és Róma között

Gömbös magyar miniszterelnök

vállalta a közvetítő szerepet, amelyre illetékes diplomáciai körök felkérték.

A nagy német lap megjegyzi, hogy Magyarország a legjobb barátságot tartja fenn a német és olasz nemzetekkel és így Budapest a legalkalmasabb Berlin és Róma között közvetítő szerepet játszani. A közvetítő tárgyalások Mackensen budapesti német követ felgyógyulása után kezdődnek meg.

Százmilliós panama a bukaresti erdészeti intézetnél

(BUKAREST.) Az erdészeti autonóm intézetnél óriási panamát leplezték le. A vizsgálat során megállapították, hogy az intézet vezetői különböző visszaélésekkel 100 millió lej értékben megkárosították az államot. A vizsgáló bizottság, amelyet Sasu földművelésügyi miniszter küldött ki, megállapította, hogy az erdészeti intézetnél évek óta hamis adatokkal dolgoztak, hamis volt az intézet mérlege is. A vizsgálat adatai szerint 3 millió köbméter tűzfát manipuláltak el bűnös kezek. Az aktákat áttették az ügyészségre mely a szenzációs panama ügyében tovább folytatja a vizsgálatot.

Emberöléssel vádolt parasztleány, végre hajtóval szembeszállt adós, verekedő gazdák az ítélőtábla előtt

(KOLOZSVÁR.) Adam Kornél 18 éves parasztleány a fehérmezei Cralva községben ezévi április 29-én a juhait legeltette. A juhok tilosba mentek. Stancu Emil pásztor megzalogolta a pásztort s három juh nyakáról levette a kólompot. Adam Cornél az apja után kiáltott mire

a pásztor egy bottal összeverte a fiút.

Verekedés közben a fiú védekezett s botjával úgy ütötte fejbe a pásztort, hogy azt kórházba kellett szállítani és

másnap sérüléseibe belehalt.

A törvényszéken a vádlott jogos önvédelemmel védekezett, de a védekezést teljes egészében nem fogadta el a törvényszék és az enyhítő körülmények figyelembe vételével a 18 éves fiút 4 hónapi fogságra ítélte. Felelősség folytán ma került a kolozsvári ítélőtábla elé, ahol helybenhagyták az ítéletet.

AKI A VÉGREHAJTÓVAL A SAJÁT FELELŐSÉGÉT AKARTA LEFOGATNI

(KOLOZSVÁR.) Holbán Dumitru 34 éves buteni községi lakos hatóság elleni erőszakkal vádolva került az ítélőtábla elé. A vád szerint Holbán lakásán múltévi november 18-án megjelent a

végrehajtó, hogy adótartozás fejében foglaljon. Holbán

a lakásból kidobta a végrehajtót és azt mondotta, hogy a butorit és állatait nem hagyja lefogalni, de ha a végrehajtó mindenképpen foglalni akar, úgy semmi kifogása sincs ellene,

foglalja le a feleségét.

A végrehajtó az esetet jelentette fölöttésének és Holbánt hatóság elleni erőszakért az ügyészségnek adták át, ahol megindították ellen a eljárást. A törvényszék hatóság elleni erőszakért a vádlottat 8 napi elzárásra és 2000 lej pénzbüntetésre ítélte. Az ítélet felebbezés folytán ma került az ítélőtábla elé, ahol a büntetést 5 napi elzárásra és 100 lej pénzbüntetésre szállították le.

ÖSSZETÖRTÉK CSONTJÁT ELLENFELÜKNEK

(KOLOZSVÁR.) Súlyos testisértéssel vádoltan kerültek a tábla elé Hariicaga Manhe 52 éves Hardieaga János 46 éves és Harcieaga Samuel 23 éves Ciunbrud községi lakosok. A vád szerint a Harcieaga dinasztia a múlt év decembereben összeveszett Jepure Artimonnal, akit közös erővel botokkal úgy összeverték, hogy súlyosabb természetű csonttörést szenvedett.

A törvényszék az elsőrendű vádlottat 3 hónapi fogságra és 2000 lej pénzbüntetésre, a másodikat 2 hónapi, a harmadikat pedig 15 napi elzárásra ítélte. Az ítéletet ma délelőtt az ítélőtábla döntése is megerősítette.

Tanuvalomások a Siancu-féle gyilkossági blünpertben

(BUKAREST.) A Siancu perben tegnap Foisoranu és Preotescu bírókat hallgatták ki, akik jelen voltak a Tischer-gyilkosság elkövetésénél. Voiculescu bíró szintén tanuként szerepel, hasonlóképpen Stancescu ügyész is, aki Siancut lefegyverezte. Majd kihallgatták Vera Siancu asszonyt, a vádlott feleségét. Elmondja, hogy 1924-ben ment férjhez Kolozsváron tözsdéjük van. Ami a revolvért illeti kijelenti hogy

férje utazásai alkalmával mindig magával vitte revolverét. Így volt az most is nála. Majd dr. Emil Giurgiu kolozsvári ügyvédet hallgatják ki tanuként. Kedvező vallomást tesz Siancu kapitány mellett. A büntényről azt hiszi, hogy annál Siancu

tévedésben lehetett Tischer számdékai felől és emiatt ölhetett meg.

Tischer ugyanis tudomása szerint Siancut magához kérte és neki 2 milliót ajánlott volna fel, de azt Siancu visszautasította. Ma a többi tanukihallgatásra kerül sor.

— Holnap délután temetik a becsületéért öngyilkossá lett Lőrinczi főpincért. Megírtuk, hogy Lőrinczi János 32 éves Dragalina ucca 48. szám alatt lakó főpincér az elmúlt napon becsületének megvédéséért a halálba menekült. Halála osztatlan részvényt keltett az ismerősei körében. Temetése holnap délután 3 órakor lesz a klinika halottas kápolnájából.

— Marólugot ivott egy kolozsvári négyéves gyermek. Ma délután könnyen végzetessé válható baleset történt a Gh. Asachi ucca 20. szám alatt. Cipcigan Alexandru 4 éves fiúcska, miközben szülei magára hagyták, az asztalon felejtett marószódás üvegbe beleivott. A kis méregivó száját súlyosan összegegette a marólug. A kihívott mentők a sebesült gyermeket elsősegélynyújtás után a gyermekkorházba szállították. Állapota nem súlyos.

— HALÁSZI munkaruhái, orvosi köpcnyei a legjobbak. 50 százezerben avatott kelméből készülnek Chuj, Calea Regele Ferdinand 109 szám.

— A Kolozsvári Magyar Dalárda idei első táncestélye. Kolozsvár kitűnő dalárdája, e hó 17-én, szombat este 9 órai kezdettel rendezi meg idei nagyszabású táncestélyét az új parkamara disztetmében. — Ez alkalomból a dalárda vezetősége tisztelettel hívja meg a dalkarnak úgy pártoló, mint rendes tagjai és azok n. b. családját ezen igen szépnek ígérkező táncestélyre, amelyen minden biznnyal jó fognak mulatni. Kitűnő zene! Hideg, meleg ételek! Jó bor! Reggelig tánc!

CENZURAT